

# Plzeňský kraj

Číslo 10 | Říjen 2012 | Ročník 10



**Rozhovor**  
s Pavlem Šporcem

**Bilanční rozhovor**  
s hejtmanem M. Chovancem

**Horská služba**  
se stará o bezpečnost



# Rozhovor s Pavlem Šporcem

## Nové turné zavede umělce také do Plzně

Nejslavnější mladý český houslista, který díky svému nekonvenčnímu vystupování slaví úspěchy u všech generací posluchačů na všech nejvýznamnějších pódích, zavítá 26. listopadu také do Plzně. Vystoupí v Parkhotelu od 19.00 hodin. Co má pro posluchače přichystáno a jaký je jeho vztah k Plzeňskému kraji prozradil Pavel Šporcl v rozhovoru.

**Aktuálně vyjždíte na nové turné. Můžete přiblížit, v čem budou hudební vystoupení či repertoár odlišný od loňského roku?**

Turné Sporcelain vychází z mé poslední stejnojmenné popově-crossoverové desky, kterou přináším svůj pohled na housle 21. století. Na koncertech budu vystupovat nejen jako houslista, ale poprvé se také představím jako skladatel. V programu zazní tedy moje skladby, ale také kompozice O. Brouska, A. Moriconeho, K. Jenkinse, J. Brella, či R. Holého, který původní nahrávku produkoval. Celkový zážitek z koncertu jistě umocní velká světelná show a quadrofonní zvuk. Doprovázet mě bude moje nová kapela Šporcelain - složená speciálně pro mě - z vynikajících muzikantů. Hostem programu bude zpěvačka Tereza Černochová. Celé turné nese podtitul „Na perutích hudby do jiných sfér“ a já věřím, že posluchači spolu s námi do jiných sfér zavítají.

**Co máte v poslední době za sebou? Objevilo se nové CD.**

Ano, CD Sporcelain bylo pro mě zlomové. Poprvé jsem pořádně vstoupil na horkou půdu popového světa. A moc si to užívám. Skladby, které v programu hrají, jsou různorodé: některé velice rytmické, jiné pak hodně intimní. Odehrané koncerty ukázaly, že se program velice líbí, což mě upřímně těší. Mezi tím samozřejmě hrají i koncerty klasické. V poslední době jsem byl několikrát ve Francii, Německu a Anglii. V Londýně jsem natáčel slavné melodie k filmům Jamese Bonda a také premiéru tria Johna Harle pro housle, saxofon a klavír.

**Hrajete, vyjždíte na turné, komponujete... Máte čas také na odpočinek? Jak relaxujete?**



*V Moskvě byl Pavel Šporcl hostem koncertu Alexandrovců.*

Mám to štěstí, že hrají na nástroj postavený ze dřeva. Tím pádem jsem neustále ve spojení s přírodou. Když chvílka dovolí, velice rád čtu, vzdělávám se, baví mě tenis. A když mě náhodou něco pobolívá, jdu do kryokomory, kde se nechám „zmrazit“ v mínus 130 stupních a hned je mi líp.

**Máte děti. Vedete je k hudbě? Projevují se u některé z vašich dcer hudební sklony? Od kdy hrajete na housle vy a kdo byl vaším prvním učitelem, a kterého z učitelů si nejvíce vážíte?**

Na housle jsem začal hrát v pěti letech v Českých Budějovicích u pana učitele Ladislava Havla. Měl jsem velké štěstí

na skvělé učitele, ať už to byl profesor Václav Snítal na pražské konzervatoři a AMU, či Dorothy DeLay a Itzhak Perlman v USA. Naše holčičky jsou velice talentované. Pětiletá Violetka už hraje také na housle, chodí i na klavír a do pěveckého sboru. Tříletá Sophinka má ještě čas, ale je vidět, že má také mimořádný talent. Mám z nich velikou radost.

**Měsíčník dostávají do rukou obyvatelé Plzeňského kraje. Máte nějaké oblíbené či zajímavé místo v Plzeňském kraji? Jezdíte sem rád? Koncertujete tu často?**

V Plzeňském kraji je hodně krásných míst. Mnohokrát jsem hrál např. na zámku Kozel či v Kladrubech. V Plzni koncertuji každý rok v rámci svého podzimního turné a vždy se moc těším. Mám v Plzni mnoho přátel, se kterými se rád setkávám.



*Pavel Šporcl při koncertu v rámci festivalu Smetanova Litomyšl.*

*Foto: František Renza*

# Zamyšlení nad volbami

Opět se nám milovými kroky blíží další volby, tentokrát do krajského zastupitelstva a do třetiny senátu. Mnozí občané volby ignorují, k volbám zásadně nechodí, neb nevidí žádný důvod, proč se voleb zúčastnit.

„Politika mne nezajímá, stejně se nic nezmění a můj hlas, ať ho dám komukoliv, nic neovlivní,“ takto uvažuje velká část národa. Je mnohem jednodušší sedět doma večer u televize nebo v hospodě u piva a nadávat na poměry v naší krásné vlasti. V televizních zprávách se člověk dozví hlavně o katastrofách, podvodech na všech úrovních, o korupci, o různých švindlech, vraždách a nepravostech. To jsou témata, o nichž se diskutuje při dobrém pivu. Tito diskutéři si přitom neuvědomují, že i oni mají možnost zapojit se do veřejného dění, kandidovat, nechat se zvolit a potom alespoň trochu ovlivnit další vývoj celé společnosti.

Málokdy se píše nebo mluví o něčem pozitivním, o tom, co se podařilo. A přitom



toho bylo mnoho. V našem kraji, který byl v minulosti dosti zanedbaný, se za posledních dvacet let mnoho změnilo. Bylo opraveno mnoho památek, byly opraveny silnice, postavily se nové nemocnice. To vše díky vedení kraje a práce místních zastupitelstev nehledě na to, která strana byla u moci. Plzeňský kraj je jediným kra-

jem v republice, který je nezadlužený, který se snaží vyjít s tím, co má. Zatím se to nějak daří a přejme si, aby to tak zůstalo.

Velkým problémem nejen na Plzeňsku, nýbrž v celé republice, zůstává tzv. malá trestná činnost, často nazývaná přestupkem. Jsou to malé krádeže, které mohou mít nedozírné následky. Takový litinový poklop od kanalizace není moc drahý, zloděj za něj dostane ve sběrně pár korun. Vjede-li například cyklista v noci předním kolem do odkryté kanalizace, může přelítnout přes řídítka a může se i zabít, osobní auto si nejspíše ulomí poloosu a při nejlepším se stane

nepojízdným. To jsou potom škody daleko vyšší.

Jak proti zlodějně bojovat? Na to se hledá velmi těžko odpověď. Řekl bych, že je to ve výchově, je třeba působit již na malé děti a jim vysvětlit, že krádež je něco velmi špatného. Je zapotřebí zbavit se hesla „kdo nekrade, okrádá svoji rodinu“, které se stalo v minulosti zcela normální věcí, krádež se téměř považovala za něco normálního, co patří k životu.

Každý člověk má určité sklony si něco ukrást. Vzpomínám na své dětství. Bylo to na podzim roku 1951. Hned vedle naší zahrady bylo velké pole, kde státní statek pěstoval zelí. Pozoroval jsem, že mnoho lidí v podvečer chodilo na pole krást hlávky. Tehdy jsem se zmínil doma, že bych mohl též jednu hlávku ukrást. Neviděl jsem v tom nic špatného, dělali to všichni. Na to přišla reakce mých rodičů, kterou jsem nečekal. Dlouho mne vysvětlovali, že je to sprostá krádež, že se krást nesmí neb to je těžký hřích a ukradená věc nepřinese nic dobrého. Od té doby mne již ani nenapadlo něco ukrást. Dnes jsem svým rodičům vděčný za jejich výchovu.

Jaroslav Lobkowicz (TOP 09 a SNK ED)

## Proč není hlas obcí v Plzni slyšet?

### I pohraniční oblasti jsou součástí Plzeňského kraje

Po minulé čtyři roky jsem se pravidelně účastnil jednání zastupitelů Plzeňského kraje. Byť bych měl především v této době předvolebních klání kritizovat a být důrazně negativní, neučiním tak. Musel bych totiž popřít svůj konstruktivní přístup k řešení předkládaných záležitostí, který jsem se snažil uplatňovat po celé, právě končící volební období, a o kterém ostatně svědčí snadno dostupný přehled jednotlivých hlasování.

Neznamená to však, že se mohu ztožnit se všemi návrhy a způsoby řešení problémů našeho regionu, jak je předkládala současná Rada Plzeňského kraje. Nabyl jsem z nich pocit, že čím dále je to z Plzně do určitých obcí nebo města, tím méně pozornosti jim je věnováno. Přitom jsou to města a obce, která byť řídce osídlená, mají obrovský význam a hodnotu pro celý Plzeňský kraj. Mám na mysli menší sídla v pohraniční oblasti Klatovska i Domažlicka a především pak přirozená centra turistického ruchu.

Oceňuji shodu zastupitelů napříč politickými stranami v otázce vyváženosti

ochrany přírody a hospodářského využití ploch v „Národním parku“. Velmi rozporupně na mne však působí opomíjení výraznější podpory turistického ruchu v této lokalitě. Turistika a služby s ní spojené jsou zde jednoznačně nejdůležitější pro tvorbu nových pracovních příležitostí. Měli se návštěvníci pravidelně vracet, vyžaduje nejen širokou škálu služeb, ale také časově přijatelnou a bezpečnou dostupnost turistických center. V případě krajské komunikace od Srní na Modravu o těchto atributech však nemůže být ani řeč.

Jednotlivé obce vzhledem k drsným přírodním podmínkám investují do spokojenosti a bezpečnosti návštěvníků nemalé prostředky. Bez problému zvládnou i přípravu větších projektů. Na jejich realizaci však samy dosáhnout nemohou. Mám-li být zcela konkrétní, velmi mne mrzí celá řada nevyslyšených projektů



předkládaných městem Železná Ruda a podnikateli na Železnorudsku. Jejich podpora je totiž jedinou šancí, aby ustal odliv návštěvníků do středisek na bavorské straně Šumavy či stále lépe vybaveného a nadále se rychle rozvíjejícího Kramolína na březích Lipna. Ale nejde jen o Železnorudsko, byť jako příklad je to vzhledem k tradici a významu tohoto horského střediska nejvýraznější.

Proč tomu tak je, nevím. Nechci věřit, že by pravdu měli ti, co sledují „politické“ mapy a říkají, že jsou krajskou radou více podporováni starostové z politické strany, která je u moci. Doufám, že na vině je opravdu jen ta výše zmiňovaná vzdálenost od centra rozhodování. Překonat ji by ale neměl být problém.

Dostanu-li šanci, budu to novým krajským zastupitelem důrazně připomínat.

Mgr. Rudolf Salvetr (ODS)

# Ve volebním období 2008 – 2012

## stál v čele Kontrolního výboru ZPK ve funkci jeho předsedy člen KSČM

Po ustavujícím zasedání Zastupitelstva Plzeňského kraje v roce 2008 se řada kritiků nemohla smířit právě s tímto faktem, že komunisté dosáhli úspěchu v obsazení tak významného postu v Kontrolním výboru ZPK.

Bez ohledu na tuto skutečnost začal Kontrolní výbor ZPK pracovat ve složení ze zástupců SNK ED, ODS, ČSSD a KSČM. Společnými silami se nám podařilo napravit nedostatky v přijatých usneseních za celé období vzniku krajů, tj. od roku 2000. Usnesení jsou k dnešnímu datu aktualizována s pevným termínem plnění. Kontrolní činnost u jednotlivých



odborů KÚ PK byla dle našich zkušeností prospěšná oboustranně. Byli jsme iniciátory i přijetí jednotné formy vedení zápisů výborů ZPK a komisí RPK, to vše pro lepší přehlednost. Příští Kontrolní výbor ZPK má vytvořeny podmínky pro svoji práci a nezůstaly po nás žádné nedodělky.

Za zamyšlení stojí především složení výborů ZPK a komisí RPK. V tomto volebním období dostali všichni zastupitelé Plzeňského kraje, bez ohledu na svoji politickou příslušnost, možnost podílet se na práci v těchto orgánech kraje. Má osobní zkušenost z minulých volebních období je opačná. Možnost se zapojit

a pracovat dostali i odborníci z řady jiných institucí.

Osobně bych rád pracoval se zastupiteli, kteří mají skutečné levicové smýšlení a hledí na blaho lidí. To je moje mnohaletá zkušenost. Co může být prospěšnější než starost o každodenní život spoluobčanů?

Co je nejvíce lidské? Starost o lidi bez rozdílu věku a postavení. Finančními prostředky je potřeba zabezpečit zařízení, kde naši spoluobčané žijí, aby měli pokud možno spokojený život. Důležitá je příprava pro vstup do zaměstnání, proto by tyto prostředky měly jít do oblasti učňovského školství. A bez práce nejsou koláče, proto je pro mne podpora zaměstnanosti další prioritou. To vyplývá i z programu KSČM. S přáním spokojeného života nás všech.

JUDr. František Podlipský (KSČM)

## Klatovy už objedete po novém obchvatu



Nový obchvat Klatov.

Téměř tři kilometry měří nový obchvat Klatov. Stavba za 250 milionů korun, která byla spolufinancována Evropskou unií, uleví obyvatelům obcí od nákladní dopravy a zajistí optimální obslužnost průmyslové zóny a bytové zástavby.

Stavba byla zahájena v březnu 2011. „Tato stavba pomůže zklidnit Klatovy, a to je dobrý počín k tomu, aby se v Klatovech lépe žilo. Jsou tu ale i další aspekty, které tomu pomohou. Nově se otevřel i kruhový objezd u nemocnice v Klatovech, kde jsme s ministrem Dobešem řešili problematiku důležité spojnice - silnice I/27, která je státní a pan ministr slíbil, že bude navrhovat projektování dalšího přídavného pruhu. To znamená, že by tam mohly být 3 pru-

hy podle francouzského modelu, který teď ministerstvo dopravy razí, a já doufám, že tento projekt se ministerstvu podaří dostat do priorit příštího plánovacího období. V takovém případě by se tato komunikace mohla zbudovat někdy po roce 2014,“ říká hejtman Plzeňského kraje Milan Chovanec.

Právě dokončená stavba navazuje na první část obchvatu Klatov o délce 1,5 kilometru, který byl postaven v roce 2007 (jedná se o úsek od silnice I/27 směr Plzeň). Nově vybudovaná přeložka propojí silnice I/22 a I/27.



Slavnostní přestřižení pásky: (zleva) I. Grüner, R. Salvetr, M. Chovanec, J. Látko, J. Bauer, S. Liška, a P. Klas.

Funkci hejtmana Plzeňského kraje zastáváte dva roky. Řečeno sportovní terminologií nastoupil jste až do druhého poločasu. Jaký byl?

Rozhodně se nemáme za co stydět. Hospodaříme bez dluhů. V tom je náš region naprosto unikátní a vyjimečný. Vláda nám posílá čím dál méně peněz a my jsme přesto investovali více než naši předchůdci. Opravily se desítky škol, financujeme domy s pečovatelskou službou, do oprav silnic jsme z rozpočtu uvolnili historicky nejvyšší částku. To jsou důkazy, že se kraji daří a krajská vláda ČSSD má na tomto stavu nemalý podíl a zásluhu. Naším cílem je pokračovat v takto nastaveném kurzu. Jinými slovy prosperita celého západočeského regionu.

S jakými největšími problémy jste se potýkali?

Asi největším problémem bylo, že naši předchůdci neměli některé investiční akce promyšlené a finančně zajištěné, včetně nedostatečného čerpání evropských prostředků. Byli jsme nejhůře čerpajícím regionem a dnes jsme mezi čtyřmi nejlépe hodnocenými. V neposlední řadě jsme se museli vyrovnat i s tím, že díky vládním škrtům Plzeňský kraj jen v letošním roce přišel o miliardu korun. Museli jsme se vyrovnat s drastickými omezeními v dopravě, sociální oblasti, školství a ve zdravotnictví. Díky doslova mravenčí



Milan Chovanec je vášnivý rybář. Zúčastnil se vysazování nových druhů ryb na vodních tocích v Plzeňském kraji.

práci se přesto podařil malý zázrak a Plzeňský kraj žádné investice nesnižoval.

Zmínil jste dopravu. Jak hodnotíte integrovaný systém veřejné dopravy, který jste před dvěma lety zavedli?

Základem veřejné dopravy je to, aby se člověk i z nezapadléjší víscky dostal do

páce, do školy, k lékaři nebo třeba jen na nákup. Veřejnou hromadnou dopravu chápeme jako systém, kde si vlaky s autobusy a MHD nekonkurují. Náš systém POVED (Plzeňský organizátor veřejné dopravy) nyní propojuje přibližně 200 obcí a využívá ho více než 100 000 lidí. Naprosté většiny z nich se přitom zlevnilo jízdné. S potěšením mohou říci, že každoročně přidáváme několik linek, které doplňují bílá místa. Dalším logickým krokem nemůže být nic jiného než zavedení systému do celého kraje a navázání spolupráce s regiony sousedními.

Další problematickou oblastí je zdravotnictví.

Tam jsou v zásadě dva problémy. Ten první je „salámová metoda“ pojišťoven, které spolu s ministerstvem zdravotnictví připravily rušení oddělení v nemocnicích. V případě Stodu a Rokycan by to například znamenalo praktickou likvidaci celé nemocnice.

To zcela jednoznačně odmítáme. Plzeňský kraj již má dva okresy, kde není akutní lůžková péče zajištěna vůbec. Další redukce nemocnic by se tak rovnala nebezpečnému hazardu, který by se bezprostředně dotkl desítek tisíc lidí. Zdá se, že tohle v Praze u stolu nikoho netrápí. Naším cílem je těmto nesystémovým krokům zabránit a všechny nemocnice zachovat.

A ten druhý problém?

Tím je úhradová vyhláška. Jinými slovy způsob financování nemocnic. Za stejné výkony dostávají totiž nemocnice v Plzeňském kraji řádově méně peněz než všichni ostatní. I ve srovnání mezi regiony jsou na tom naše nemocnice nejhůře. Je to jakýsi podivný historický relikt. Celé čtyři roky se to snažíme změnit, ale bohužel ministerstvo i pojišťovny strkají hlavu do písku a naši snahu prakticky ignorují. Je zajímavé, že pokud by se změnil systém financování, rázem by naše nemocnice hospodařily se ziskem.

Jak hodnotíte činnost Zdravotnického holdingu?



Milan Chovanec při návštěvě dětského domova.



Ukázka hasičské techniky na dětském táboře Na Oblátku.

Za dva roky od jeho zřízení se podařilo ušetřit 200 miliónů korun. To si myslím, že není málo. Podařilo se to i díky tomu, že se léky, zdravotnický materiál i technika nakupují společně pro všechny nemocnice. Neplývá se, ale šetří na místech, kde to nepocítí žádný pacient. A pokud ano, tak jen tak, že nesedí tak dlouho v čekárnách a zkrátí se mu termíny operací. Zdravotnický holding zároveň plnil důležitou úlohu při výstavbě Klatovské nemocnice. Jen díky koordinaci výstavby a dovybavení mohla být předána k užívání již v letošním roce.

#### Jaká je situace ve školství a v sociálních službách?

Přestože stát v obou těchto oblastech škrtal, podařilo se nám udržet jejich financování. Vzniklo chráněné bydlení ve Stodě, rekonstruovali jsme sociální domy v Domažlicích, Kdyni a Bystřici nad Úhlavou. Povedl se nám projekt Krok do života, který je unikátní v tom, že se zabývá přípravou mladých lidí opouštějících ústavní výchovu. Jen v rámci podpory školství, mládeže a sportu kraj uvolnil 90 mil. korun. Další nemalé finance jsme dali na rekonstrukce a opravy škol, dokonce nové školy i vznikly.

#### Jaký je tedy dnes Plzeňský kraj?

Těší mne, že se Plzeňský kraj stal v loňském roce absolutním vítězem unikát-

ního výzkumu Nejlepší místo pro život. Navíc si jako patriot myslím, že si to skutečně zasloužíme. Celý západočeský region totiž šikovně kombinuje výhody krásné přírody Šumavy, a velkého města s širokou nabídkou kulturního a společenského vyžití. Jsem přesvědčen, že máme všechny předpoklady pro to, abychom se stali jednou z nejvyhledávanějších oblastí v republice. Západočechy jako náš kraj. Náš domov s pověstí místa, kde je úroveň života opravdu nejvyšší.

#### Předvolební kampaň je teď v plném proudu. Necítíte se unavený? Máte vůbec čas na nějaké koníčky?

Ted' před volbami je skutečně volného času málo. Když mi nějaký vybude, jdu na ryby. Nemusím ani nic chytit, stačí mi jen tak si popovídat s kamarády. A jestli jsem unavený? Použiji s dovolením sportovní terminologii. Nastoupil jsem až do druhého poločasu, takže jakápak únava. Jsem, stejně jako Plzeňský kraj, v dobré kondici, připravený nastoupit i do dalšího zápasu.



Cenu hejtmána letos obdržela Ludmila Mencová z Blovic (na snímku) a Karolína Šimůnková z Plzně.

# Auditoři o stavbě nemocnice:

## Dle zákonů a za obvyklé nebo i nižší ceny

Výstavba nového monobloku Klatovské nemocnice se prováděla v souladu s platnými zákony, byly dodrženy všechny schvalovací procesy, při veřejných zakázkách na dodávky byl volen vždy procesně i ekonomicky optimální postup a i díky tomu nebyla nemocnice předražena. Naopak cena byla spíše nižší, než je v ČR obvyklé. Takový je závěr analýzy postupů Plzeňského kraje, který při dokončení nemocnice provedla prestižní auditorská společnost Deloitte Advisory, česká součást švýcarského sdružení, které působí ve 140 zemích a patří mezi nejvýznamnější společnosti ve svém oboru.

„Kraj ve snaze o maximální efektivitu, kvalitu i naplnění všech požadavků zákona o veřejných zakázkách postupoval až

na nadstandardní úrovni,“ uvedl zástupce auditorské firmy Jan Klusáček. Poukázal při tom zejména na rozsáhlé využívání expertních posudků při určování odpovídajících cen staveb či zdravotnické techniky.

Experti společnosti byli jak v nemocnici, tak i na krajském úřadě. K dispozici si vyžádali desítky usnesení zastupitelstva i rady a také výsledky dosavadních analýz a vnitřních i vnějších kontrol. „Ty se prováděly během celého procesu výstavby a zohledňovaly jak ekonomická hlediska, tak i právní postupy třeba právě v souvislosti s veřejnými zakázkami. Auditor tyto postupy ještě jednou prošel a potvrdil jejich výsledek v ucelené závěrečné analýze, která je pro nás velmi příznivá,“ uvedl koordinátor výstavby nemocnice Roman Dohnal.

Celý proces v rámci svých zákonných pravomocí přezkoumaly i Finanční výbor a Kontrolní výbor Zastupitelstva Plzeňského kraje, které také neshledaly žádné pochybení. Společně s auditem jejich usnesení vzalo na vědomí Zastupitelstvo Plzeňského kraje na svém zasedání dne 10. září 2012.

S celým dokumentem je možné se seznámit na internetových stránkách Plzeňského kraje v sekci Otevřený kraj – Výstavba Klatovské nemocnice nebo na stránce Zdravotnického holdingu Plzeňského kraje [www.zdraveplzensko.cz/images/deloitte.pdf](http://www.zdraveplzensko.cz/images/deloitte.pdf).

## Desatero:

### Jak používat novou Klatovskou nemocnici

V pondělí 8. října začala nová nemocnice v Klatovech ošetřovat první pacienty. Hlavní proces přesunu zdravotnických pracovišť ze stávajících prostor do nových bude trvat deset dnů. Nemocnice proto vydala Deset rad, jak používat novou Klatovskou nemocnici.

#### 1. Jak proběhne přesun ambulancí a radiodiagnostického oddělení?

Od začátku tohoto týdne fungují všechny nové ambulance a radiodiagnostické oddělení. Ty se nachází v prvním nadzemním (včetně RDG) a prvním podzemním podlaží. V prvním týdnu budou zároveň fungovat paralelní týmy i ve všech stávajících ambulancích.

#### 2. Jak proběhne přesun lůžkových oddělení a operačních sálů?

Lůžková oddělení a operační sály se budou přesouvat v tomto harmonogramu:

- 8. až 12. října – zprovoznění nových operačních sálů, oddělení ARO, DIP a JIP
- 15. října – chirurgie a ortopedie
- 16. října – porodnice, gynekologie, pediatrie
- 17. října – interna, neurologie, oční
- 18. října – rehabilitace

#### 3. Kdy začne fungovat nová lékárna?

Nemocniční lékárna umístěná v novém monobloku začne z důvodu složitějšího schvalovacího procesu fungovat od 1. listopadu.



*V pátek 28. září se konal den otevřených dveří nového monobloku Klatovské nemocnice. Lidé měli možnost vidět interiéry nemocnice včetně pokojů pro hospitalizované a vyšetřoven a třeba také moderní porodní sály nebo meditační místnost. Seznámili se i s přehledným značením v areálu nemocnice a mohli vidět ukázkou vozidel záchranné služby. Akci navštívily bezmála čtyři tisícovky lidí.*

#### 4. Změní se ordinační hodiny?

V době stěhování ani po něm se nebudou měnit ordinační hodiny ambulancí.

#### 5. Jaká pracoviště zůstanou ve stávajících prostorách?

Mimo nový objekt a tedy ve stávajících prostorách zůstanou oddělení psychiatrie, plicní, klinické laboratoře, nukleární medicína, patologie, transfuzní a lůžka dlouhodobě nemocných.

#### 6. Jak se dostat do areálu nemocnice?

Areál nemocnice je již přístupný pro pěší i pro osobní dopravu také z okružní křižovat-

ky v Plzeňské ulici. K tomuto vstupu do areálu budou už brzy zajižďet vybrané spoje městské hromadné dopravy.

#### 7. Jak se orientovat v areálu nemocnice?

V celém areálu nemocnice včetně interiérů nového monobloku je přehledný informační systém se směrovkami a barevným označením jednotlivých částí nemocnice a to včetně oddělení, které zůstanou mimo nový monoblok.

#### 8. Jak parkovat v areálu nemocnice?

V areálu nemocnice je parkovací dům pro 201 aut a zhruba padesát venkovních míst. Těsně u vchodu do nového monobloku je dostatečné množství parkovacích míst pro tělesně postižené návštěvníky.

#### 9. Kde se lze zeptat na podrobnější informace?

V areálu nemocnice slouží jako informační centrum recepce nového monobloku. Zájemcům o informace dále slouží 24 hodin denně telefonní linka 376 335 111. Celý manuál (desatero) je v plné verzi dostupný na webu [www.nemkt.cz](http://www.nemkt.cz) a [www.zhpck.cz](http://www.zhpck.cz).

#### 10. Jak myslí nemocnice na hendikepované spoluobčany?

Celý nový monoblok nemocnice je bezbariérový. Tělesně postižené osoby mohou parkovat na vyhrazených místech přímo u vchodu do nového monobloku a ani při delším stání neplatí parkovné.



# Stavba obchvatu Plzně

## začala symbolickým výkopem

Výstavba západního městského okruhu je jedna z nejrozsáhlejších a finančně nejnákladnějších silničních staveb za poslední dobu. Její realizace vyjde i s přeložkami sítí na necelou 1 miliardu, přičemž Plzeňský kraj bude hradit přibližně tři čtvrtiny celkové ceny. Využije k tomu z části i dotace z evropských fondů, konkrétně z Regionálního operačního programu NUTS II Jihozápad.

První etapa výstavby, která bude v krátké době zahájena, bude zahrnovat úsek od Domažlické ulice přes Vejprnické údolí až k Chebské ulici (výpadovka na Křimice). Celková délka prvního úseku je asi 2 100 m.

„Každý Plzeňan ví, že Plzeň obchvat potřebuje. Není to problém jenom města Plzně, ale i celého kraje, kdy sem lidé dojíždějí z okolních okresů za prací. Nyní byla zahájena první etapa výstavby a my musíme během krátké doby řešit i etapu druhou, aby to byla stavba celistvá a plně funkční. Pokud se povede v příštím plánovacím období Evropské unie dostat finanční prostředky na silnice, mohli by po celém okruhu občané jezdit už v roce 2017,“ odhaduje hejtmán Plzeňského kraje Milan Chovanec.

„Bude zde vybudována dvouproudá komunikace s tím, že v budoucnu ji bude možné rozšířit na silnici čtyřproudou. Součástí stavby bude také 300 metrů dlouhý silniční most,“ říká 1. náměstek hejtmána Plzeňského kraje Jaroslav Bauer.



Slavnostním výkopem zahájili stavbu (zleva) – primátor města Plzně Martin Baxa (ODS), náměstek primátora Petr Rund (ODS), hejtmán Plzeňského kraje Milan Chovanec (ČSSD), náměstek hejtmána Jaroslav Bauer (ČSSD) a Ivo Grüner (ČSSD), předseda regionální rady ROP Jihozápad.

Celkové náklady stavebních prací městského silničního okruhu jsou 801 milionů korun včetně DPH. Z toho 586 milionů hradí Plzeňský kraj prostřednictvím Správy a údržby silnic Plzeňského kraje (SÚSPK), dalších 224 milionů hradí město Plzeň. SÚSPK pro svoji část finančních prostředků získala dotaci z Regionálního operačního programu (ROP) NUTS II Jihozápad.

V dubnu 2012 byla uzavřena smlouva o podmínkách poskytnutí dotace z Regionálního operačního programu NUTS II Jihozápad. Výše dotace dle této smlouvy se poskytuje ve výši 85 % z celkových nákladů projektu, maximálně však v celkové výši do 550 milionů korun.

## Jednotka RegioShark

### byla slavnostně pokřtěna



Nová vlaková jednotka RegioShark.

Nová jednotka RegioShark byla koncem září slavnostně pokřtěna na Hlavním nádraží v Plzni. Jednotku vyrobila polská firma PESA. Než bude všech devět souprav v červnu 2013 nasazeno do plného provozu na trati Plzeň - Domažlice, seznámí se s nimi cestující i na ostatních tratích v Plzeňském kraji. Cestující se mohou těšit na moderní velkoprostorová vozidla. Jednotky jsou bezbariérové, nebude chybět WC s uzavřeným systémem, přístupné také pro cestující na invalidním vozíku, ani přebalovací pult. Zejména v letních měsících přispěje ke zvýšení komfortu cestování klimatizace. Samozřejmostí je moderní informační systém. Jízdní řády budou zveřejněny na internetových stránkách ČD, a.s., a společnosti POVED s. r. o.

## Manětínem

### projedete po novém průtahu

Silnice v historickém centru města Manětína prošla kompletní rekonstrukcí, na kterou město Manětín navázalo úpravami chodníků, veřejných prostranství a související technické infrastruktury. Ve městě se tak zvýší bezpečnost provozu a plynulost dopravy.

„Tady v centru Manětína jsme museli respektovat požadavky památkářů a vozovku přes náměstí před barokním zámek jsme nepokryli obvyklou živící, ale kamennou dlažbou. Bylo to sice trochu pracnější, ale přispěli jsme tím ke zvýšení atraktivity tohoto prostoru pro turisty, kterých směřují k místnímu zámku tisíce. A také zdejšími obyvatelům se tento povrch, který respektuje atmosféru místa, podle jejich reakcí líbí,“ říká k rekonstrukci 1. náměstek hejtmána Plzeňského kraje Jaroslav Bauer.

# Školství podporuje sportovce i talenty

## a zvedá zájem o technické obory

Plzeňský kraj věnoval v období let 2008 - 2012 školství velkou pozornost. Připomeňme si alespoň některá pozitiva, kterých se podařilo dosáhnout.

Svědčí o tom zejména dotační programy, které Plzeňský kraj každoročně vyhlašuje. Jsou zaměřeny pro podporu tělovýchovy a sportu, výstavbu a rekonstrukci hřišť, tělocvičen a hal, nově byly vyhlášeny programy „Bezpečné branky“ a HANDICAP. Jiné jsou určeny na rozvoj mezinárodní spolupráce, preventivní aktivity, na rozvoj talentů a zájmové činnosti. Za uvedené období byly z rozpočtu PK tyto programy dotovány částkou téměř 90 mil. Kč.

Zvýšení zájmu žáků ZŠ o studium na technicky orientovaných středních školách byl také jedním z hlavních úkolů PK. Proto již ve školním roce 2009/10 byl vyhlášen dotační program Motivace pro technické vzdělávání mládeže PK. Se zájmem se setkala i rukodělná soutěž Řemeslo má zlaté dno. Dlouhodobým problémem byla situace mladých lidí po opuštění dětských domovů. Tu se snažil řešit také unikátní projekt Krok do života 1 v letech 2010 - 2012.

Přestože v letech 2008 – 2012 Plzeňský kraj, především v důsledku rozhodnutí vlád či díky propadu ekonomického růstu přišel o více jak 1 mld. Kč, všemi silami jsme se snažili podporovat a zlepšovat materiální podmínky výuky na zřizovaných školách a školských zařízeních. Na provozní prostředky zřizovaným školským organizacím byla poskytnuta finanční částka 1,3 mld. Kč. Plynulý chod zřizovaných škol a školských zařízení považujeme i v budoucnu za prioritní.

Byla provedena celá řada stavebních úprav, rekonstrukcí i vybudování nových prostor, které měly za cíl zlepšení materiálních podmínek pro výuku. Celkové náklady na větší stavební akce činily 333 mil. Kč. Byly financovány z prostředků Plzeňského kraje za pomoci financí z EU.

Např. Střední odborná škola a Střední odborné učiliště Horšovský Týn dokončila víceúčelové školní zařízení „Penzion v Oboře“. Na Střední škole zemědělské a potravinářské Klatovy bylo dokončeno multifunkční centrum odborného výcviku a celoživotního vzdělávání.



Gymnázium Klatovy provedlo přístavbu tělocvičny. Integrovaná střední škola Klatovy vybudovala budovy odborného výcviku. Střední škola Horní Bříza realizovala projekt „Víceúčelový objekt pro prak-

tickou výuku v řemeslných oborech vzdělání“.

Ve SPŠ v Tachově, Světcích je k realizaci připraven velký investiční projekt „Inovace a zkvalitnění výuky technických oborů“.

Je třeba zmínit také úspěchy studentů všech typů škol v různých soutěžích. V roce 2011 dosáhli žáci škol Plzeňského kraje historického úspěchu. Z mezinárodních přírodovědných olympiád dovezli pět medailí.

Je mnoho věcí, cílů, které se za uplynulé čtyři roky podařilo splnit. Hodně je také ale těch, jejichž řešení a realizace vyžaduje delší časový horizont. Všem, kteří se do práce ve školství jakýmkoliv způsobem zapojili, upřímně děkuji.

Věřím, že i v dalším období si školství Plzeňského kraje obhájí svoji význačnou pozici, která mu rozhodně patří.

*Jiří Struček  
náměstek hejtmána Plzeňského kraje  
pro oblasti školství, mládež, sport  
a ekonomika*



**Jiří Struček (ČSSD) s vítězkou ženské kategorie Plzeňské tyčky Jiřinou Svobodovou roz. Ptáčekovou. Mezinárodní exhibiční mítink Plzeňská tyčka, jehož generálním partnerem je Plzeňský kraj, je stále oblíbenější soutěží tyčkařů.“**

# „Kryštůfek záchranář dětem“

oslavil první rok

Za rok fungování projektu „Kryštůfek záchranář dětem“ byly dětem rozdány necelé tři stovky plyšáků Kryštůfků. Hračka, kterou děti v rámci projektu dostávají, slouží k potěšení a zmírnění strachu u malých dětí, které se ocitnou kvůli zhoršení zdravotního stavu v péči zdravotnických záchranářů. Dalších 250 hraček bylo předáno při příležitosti mezinárodní odborné konference Plzeňské dny urgentní medicíny. Ta se uskutečnila v Plzni ve dnech 20. - 21. září.



„Projekt Kryštůfek záchranář dětem, který jsme v Plzeňském kraji začali realizovat v loňském roce, získal na oblibě. Jen za rok jeho působení bylo rozdáno dětským pacientům necelé tři stovky těchto hraček. Tyto hračky mají obrovský význam na psychiku dětských pacientů a velkou měrou tak napomáhají právě u malých dětí k tomu, že se dítě snáze uklidní. Pro záchranáře je hračka obrovsky přínosným pomocníkem při jejich práci s těmi nejmenšími pacienty,“ upřesnil Michal Šebek, manažer vnějších vztahů Zdravotnické záchranné služby Plzeňského kraje.



Záchranář Kryštůfek pomáhá dětem už celý jeden rok.

## Poklep základního kamene

zahájil stavbu nového sídla krajských záchranářů



Poklep základního kamene nového sídla krajských záchranářů.

V areálu bývalých borských kasáren v Plzni byl slavnostně poklepán základní kámen novostavby budovy krajských záchranářů. Po několika letech usilovného zájmu o no-

vou budovu se tak zdravotnickým záchranářům konečně podařilo s přispěním svého zřizovatele, kterým je Krajský úřad Plzeňského kraje, prosadit výstavbu.

„Jedná se o výstavbu budovy nového sídla krajských záchranářů, která vyjde na přibližně 108 milionů korun. Dosud museli záchranáři sídlit v pronajatých prostorách budovy, která byla vybudována v 80. letech a jejímž majitelem je jiná organizace,“ uvedl Michal Šebek, manažer vnějších vztahů zdravotnické záchranné služby Plzeňského kraje.

V nové budově bude sídlit jak ředitelství krajské záchranné služby, stejně tak krajský dispečink tísňové linky 155 a výjezdové skupiny záchranářů pro oblast Plzně města. Záchranářům se díky vybudování nového sídla podaří získat zázemí pro svoji práci.

„V nové budově bude vše již plně moderní. Objekt bude vybaven nejnovějšími technologiemi nezbytnými pro kvalitní činnost operačního střediska linky 155. V nové budově budou také vybudována moderní stání pro záchranářská vozidla,“ dodal Šebek. Jak upřesnil, počítá se s tím, že záchranáři se do nového sídla budou stěhovat již na konci roku 2013.

# Lidová muzika z Chrástu oživila

## zapomenuté písně českého Stříbrska

Dne 20. října 2012 bude v plzeňském Divadle Alfa slavnostně představeno nově CD folklórního souboru Lidová muzika z Chrástu nazvané „Sulislavskéj kostelíčku“. Nahrávka z produkce vydavatelství AVIK přináší známější i zcela zapomenuté písně z tzv. českého ostrůvku u Sulislavi. Na úpravách a výsledné podobě natočených písní se mimo mladých muzikantů podíleli také mnozí hosté, od respektovaných folkloristů přes klasické muzikanty až po kytaristu Michala Röhricha nebo stříbrského rodáka, bubeníka Pavla Plánku.

Folklórní soubor Lidová muzika z Chrástu je tvořen především žáky a absolventy základní umělecké školy v Chrástu. Kapela prezentuje lidové tradice s důrazem na současného diváka. Ve svých vystoupeních často experimentuje, ať už v repertoáru nebo v nástrojovém složení. Také na CD „Sulislavskéj kostelíčku“ zazní v několika písních saxofon,



Lidová muzika z Chrástu připomíná tradice.

perkuse a elektrická kytara, najdeme zde ale také nahrávky s klavírem, a samozřejmě nechybějí tradiční lidové instrumenty, jakými jsou dudy, vozembouch nebo famrnoch. Při výběru písní a přípravě materiálů bylo přihlíženo k informacím pana Rudolfa Hrušky (1919-2011), sulislavského kronikáře a knihovníka, člena poválečného souboru písní a tanců ze Sulislavi.

„Písně českého Stříbrska jsou svojí různorodostí a kvalitou nezpochybnitelnou součástí české lidové kultury a jsem rád, že Plzeňský kraj ze svého dotačního programu podpořil projekt Obnova a prezentace lidových písní českého Stříbrska,“ uvádí Václav Koubík, radní pro oblast kultura, památková péče a cestovní ruch. „Věříme, že i tento krok přispěje k naplnění dlouhodobého cíle celého projektu a také ke zviditelnění tradic tohoto méně známého etnografického regionu Plzeňského kraje“ uzavírá radní Koubík.

# Unikátní akvadukt Na Hadrovci

## je otevřen pěším i cyklistům

Koncem září byl pro veřejnost otevřen akvadukt Na Hadrovci u Domažlic. Stavba, která je součástí mezinárodní cyklotrasy Praha-Plzeň-Regensburg-Mnichov umožní cyklistům i pěším turistům překonat společně s vodním náhonem železniční trať Plzeň - Česká Kubice. Dřevěná novostavba, která nahradila původní akvadukt stržený v roce 1984, je jedinou svého druhu v ČR. Nikde jinde totiž neteče voda nad železniční trať. Nikde jinde nemůžete podél proudící vody v dřevěném akvaduktu projíždět na kole.

Přemostění pro cyklisty na Hadrovci bylo při výstavbě cyklostezky z Domažlic na Ovčí vrch nad Furth im Waldem jedním z klíčových míst, umožní totiž propojit cyklostezku podél hlavní komunikace z Babylonu do Domažlic s novými úseky u Havlovic. Cyklisté se tak vyhnou frekventované komunikaci či kopcům. „Právě pro rodiny s dětmi je stezka z Domažlic přes Havlovice a Babylon na Ovčí vrch velkým lákadlem. Současně slouží jako nástupní cyklistická komunikace výletům po cyklotrasách v okolí Čerchova,“ říká Václav Koubík, radní pro oblast kultura, památko-

vé péče a cestovního ruchu v Plzeňském kraji. Přesto, že Chodsko je v oblasti pohraničních hor, převýšení na této stezce je i přes blízkost kopců Českého lesa minimální, a tak ji mohou bez problémů využívat i rodiny s malými cyklisty. „Náhon Teplé Bystrice, který odvádí vodu z povodí Dunaje na západní straně Čerchova je sám technickou zajímavostí a my doufáme, že

akvadukt k nám přiláká další turisty, zejména ty na kole, kterým se snažíme vytvořit podmínky pro bezpečnou cyklistiku,“ doplňuje Koubík. „Podle našich poznatků žádný jiný akvadukt přes železniční trať v České republice nevede,“ uvedl Tomáš Kučera ze Železničního muzea. Tento nový akvadukt je také zřejmě jediný v ČR, který má dřevěnou konstrukci.



Akvadukt na Hadrovci.

Foto: Stanislav Antoň.

# Bilancování Ivo Grünera

## náměstka hejtmána pro oblasti regionální rozvoj, fondy EU a informatiku

*Vážené čtenářky a čtenáři Zpravodaje!*

Jelikož se k závěru blíží čtyři roky, na které jsme dostali od vás důvěru v předchozích volbách, dovoluji mi malé ohlédnutí. Nejvíce jsem se věnoval otázce strukturálních fondů a především Regionálnímu operačnímu programu „Jihozápad“ (ROP Jihozápad). Tento program se bohužel stal známým spíše díky policejnímu vyšetřování než díky tomu, co



pozitivního našemu kraji přináší. Tyto potíže byly jedním z největších problémů, se kterým jsme se museli vypořádat. S odstupem času bych si dovolil říci, že jsme jej zvládli se ctí a s nejmenším možným dopadem na žadatele o dotace i na kraj. Fakt, že ROP Jihozápad nefiguruje na žádném seznamu programů, které kritizuje Evropská komise, mne utvrzuje ve správnosti mého přesvědčení. A věřím, že tomu tak bude i do budoucna, neboť z chyb jsme se poučili a provedli řadu změn, které omezí riziko jejich opakování.

Další velkou výzvou byl stav čerpání ROPu Jihozápad. V době, kdy jsme přebírali vedení kraje, se více dařilo projektům z Jihočeského kraje oproti našim v poměru zhruba 60:40. Společně s kolegy z Rady Plzeňského kraje jsme se zasadili o to, aby se přípravě projektů pro čerpání věnovalo mnohem více pozornosti. Nešlo ale o to, abychom předkládali více projektů, ale aby byly lépe zpracovány. Podíl předložených projektů se tak moc nezměnil - cca 63:37 ve prospěch Jihočeského kraje v období před říjnem 2008 a 62:38 za poslední období - ovšem podstatný posun nastal v poměru zasmulněných prostředků - 61:39 v předchozím období, ale už 44:56 v současném ve prospěch Plzeňského kraje. Zde je také

na místě poděkovat žadatelům jako jsou Klatovy, Sušice nebo Tachov a další, kteří se o to také výraznou měrou zasloužili.

Ve srovnání s ROPem Jihozápad další program, z něhož může Plzeňský kraj rovněž čerpat evropské prostředky - Program přeshraniční spolupráce Cíl 3 Česká republika - Bavorsko má bezproblémový průběh a přináší řadu pozitivních výsledků. V současnosti dokonce probíhají intenzivní práce na ustavení evropského regionu Vltava-Dunaj společně s partnery z Německa a Rakouska, který přispěje k dalšímu prohloubení vzájemné spolupráce.

Tyto dva okruhy považuji za stěžejní. V současnosti začíná na významu nabývat otázka, jak bude vypadat čerpání strukturálních fondů v dalším programovém období, které začne po roce 2013. Z pohledu krajů bude důležité uhájit možnost čerpat prostředky EU na oblasti jako je silniční infrastruktura (silnice II. a III. třídy), rozvoj venkova, podpora cestovního ruchu a další. V těchto jednáních nám získané zkušenosti mohou významně pomoci. O tom, kdo tato jednání povede, rozhodnete vy, občané Plzeňského kraje, již za pár dní!

*Ivo Grüner  
náměstek hejtmána*

## Obec Tlučná

### otevřela první etapu projektu Areál ZŠ Tlučná

Výstavba nové budovy základní školy navázala na rekonstrukci mateřské školy a školní jídelny. Nový objekt o užitné ploše 2.480 m<sup>2</sup> byl postaven za rekordních 15 měsíců. Vedle školy stojí i nové víceúčelové hřiště.

Areál základní a mateřské školy tak v současné době může využívat 270

děti. Celkové náklady na výstavbu včetně přípravných prací, výkupu pozemků, projektových prací a vybavení nové základní školy v Tlučné dosáhly téměř 65 milionů korun. Realizace tohoto projektu byla finančně podpořena z prostředků evropské unie. Uznatelné náklady v rámci

projektu ROP NUTS II Jihozápad byly ve výši 57.913.542 Kč, přičemž částka příspěvku Evropské unie ve výši 85% činila 49.257.064 Kč. Zbývající náklady dofinancovala obec z vlastních zdrojů.

Sehnat prostředky z Evropské unie pomohli obci Tlučná i představitelé Plzeňského kraje, kteří se slavnostního zahájení zúčastnili. Náměstci hejtmána Ivo Grüner a Jiří Struček poděkovali starostovi Stanislavu Volfovi za úsilí a za to, jak moc bojoval za získání peněz na výstavbu. „V dnešní době se moc základních škol neotvírá, je to vlastně rarita. Jsme rádi, že zrovna u nás v Tlučné, v Plzeňském kraji, se nová základní škola otevřela. Budu rád, když si žáci z této školy vyberou dále nějaký z učňovských a řemeslnických oborů či střední odbornou školu, které jim umožní další uplatnění,“ uvedl Jiří Struček, náměstek hejtmána pro oblast školství, mládež a sport.



Slavnostní otevření areálu ZŠ Tlučná.

# Domov v Bystřici využil

## nabídky dobrovolníků

Domov pro osoby se zdravotním postižením v Bystřici nad Úhlavou zahájil v letošním roce aktivní spolupráci s Dobrovolnickou Regionální Agenturou DoRA. Ta se stará o dobrovolníky, kteří docházejí do organizací v Plzeňském kraji. Dobrovolníkem se může stát každý, kdo ze své dobré vůle, ve svém volném čase a bez nároku na finanční odměnu vykonává činnost ve prospěch jiných lidí.

„Dobrovolník v Domově pro osoby se zdravotním postižením (DOZP) má svou specifickou roli. Na rozdíl od zdravotnického personálu se nemusí zajímat o nemoci, a co pacient nemůže, ale orientuje se na to, co pacient může i přes své postižení. Jinak řečeno dobrovolník se stará o člověka, ne o klienta a na úrovni svých schopností a možností tak vhodně doplňuje práci odborného personálu,“ vysvětluje ředitelka organizace Kateřina Šimková.

Vzájemná spolupráce s dobrovolníky začala na Sportovním dni pořádaném DOZP v červnu 2012. Tuto akci



Dobrovolníci při práci ve výtvarné dílně.

domov pořádá pravidelně, a to nejen pro klienty domova, ale také pro pozvané kamarády z ostatních domovů. „Toto oboustranné oťukávání bylo dále prohloubeno v polovině července, když část našich klientů odjela na pozvání

do grafické dílny do Nýrska. Tam si klienti mohli vyzkoušet tisk z výšky a návštěvu završila tvorba společné práce na téma Cesta z DOZP do dílny pomocí jednoduché výtvarné hříčky,“ doplňuje Šimková.

## V sociální oblasti se investovalo,

### ale vznikaly také nejrůznější programy podpory

Dokončení rekonstrukce DOZP Bystřice nad Úhlavou, dokončení rekonstrukce CSS Domažlice, příprava výstavby nové-



ho pavilonu v DSS Liblín – to jsou jen některé investiční akce, které byly učiněny za poslední dva a kousek roku, kdy je radním Plzeňského kraje pro sociální záležitosti Miroslav Brabec (*na snímku*). Ale vzhledem k tomu, že sociální oblast není jen o investicích tak byly i nadále financovány Programy podpory sociálních služeb, pečovatelských služeb, protidrogové prevence, mateřských center a řada mimoprogramových dotací, které dohromady činily mnohamilionové částky na podporu provozu a rozvoje sociálních služeb v kraji.

„Velkým úspěchem je, že i v době krize nebyl ponižován rozpočet Plzeňského kraje v sociální oblasti, ale dokonce se podařilo překlenout výpadek dotací poskytovaných ministerstvem práce a sociálních věcí pro sociální zařízení. Ministerstvo pro rok 2012 poskytlo dohromady 12 pobytovým zařízením Plzeňského kraje o 20 mil Kč méně, než v roce 2011. A pokud nechtěl kraj přistoupit k omezení služeb, a zabránit tak přístupu klientů

k potřebné službě, musel tuto částku poskytnout ze svého rozpočtu,“ říká Miroslav Brabec.

Sociální oblast ale rozhodně není jen o krajských penězích. Proto lze uvést i úspěšné pokračování projektu Transformace DOZP Stod, kdy byla v nedávné době podána žádost na druhou etapu, ale i usnesení Rady kraje, které umožní získat z evropských fondů více než 40 mil. Kč na podporu služeb sociální prevence v roce 2014.

Skutečnost, že sociální oblast není jen o penězích, by mohl doložit dlouhý seznam schůzek, záštít, jednání a dalších podpor, které během uvedeného období proběhly a řada projektů, které z nich vyšly. Díky podpoře kraje a pana radního se k Plzeňskému kraji v posledním roce velmi aktivně rozběhla dobrovolnická činnost. Vzniklo několik sdružení zabývajících se prací s dobrovolníky a pozitivní ohlasy jsou slyšet nejen od poskytovatelů sociálních služeb.

# Dožínkové slavnosti

přilákaly tisíce návštěvníků

Vázání dožínkových věnců, zdobení koňských spřežení, dožínkový průvod městem a to vše za doprovodu folklórní hudby, taková byla letošní slavnost konce žní, kterou přilákalo téměř sedm tisíc návštěvníků. Společně s dožínkami s Plzeňským krajem se v Klatovech konalo také 39. mistrovství České republiky v orbě a 10. mistrovství České republiky v orbě koňmi.



Dožínkový průvod odstartoval na klatovském náměstí Míru.

„Plzeňský kraj, to je především venkov, a proto událostí zaměřených na podporu venkova a práce lidí, kteří zde žijí, není nikdy dost. Jsem velmi rád, že ve spojitosti s krajskými dožínkami letos může náš kraj hostit akci, která patří mezi ty s nejdelsí historií. Republikové mistrovství v orbě je již tradiční akcí, která podporuje vztah k orné půdě a napomáhá jejímu řádnému udržování,“ řekl hejtmán Plzeňského kraje Milan Chovanec. Po zahájení prošel dožínkový průvod Plánickou ulicí až k polím, kde své dovednosti v oblasti soutěžní orby předváděli oráči z celé republiky. Před samotnou soutěží se uskutečnil významný dožínkový akt – předání dožínkového věnce hejtmánovi Plzeňského kraje Milanu Chovancovi.

Přítomnost diváků nejenom z Klatov, ale i z dalších obcí a měst Plzeňského kraje dokázala, že orba dnes rozhodně není zastaralou disciplínou. Snahou organizátorů je jak při soutěžích, tak především v praxi získávat a následně i využívat nejnovější poznatky v oboru zpracování půdy.



Hejtmán Plzeňského kraje Milan Chovanec (ČSSD) přebírá dožínkový věnec.



Slavnosti přilákaly tisíce návštěvníků ze všech koutů kraje.



Dožínky byly slavnostně zahájeny naorávkou.

# 0 bezpečnost návštěvníků Šumavy

## se stará horská služba

Na zajištění bezpečnosti návštěvníků Šumavy poskytl letos Plzeňský kraj Horské službě Šumava dotaci ve výši 76 tisíc korun. Díky tomuto projektu bylo na Šumavě v letní sezóně 2012 instalováno dalších 400 kusů informačních tabulí s pohotovostním číslem Horské služby Šumava.

Návštěvnost Šumavy se každým rokem zvyšuje a tento nárůst návštěvnosti přináší zvýšený počet úrazů. „Právě lepší a kvalitnější zajištění bezpečnosti návštěvníků a trvale žijících obyvatel je prvořadým úkolem záchranářů horské služby. Při naplňování tohoto úkolu horské službě pomáhá také projekt Plzeňský kraj – bezpečný kraj. V letošním roce je například realizován dílčí projekt zaměřený na zajištění bezpečnosti návštěvníků a obyvatel Šumavy, kdy Plzeňský kraj poskytl Horské službě Šumava dotaci ve výši přesahující částku 76 tisíc korun,“ říká náčelník oblasti Michal Jandůra.

Zajištění bezpečnosti obyvatel a návštěvníků na tomto území se především týká rozmístění a doplnění informačních tabulí s pohotovostním číslem Horské služby Šumava, které jsou umístěny na rozcestnicích Klubu českých turistů. Tyto informační tabule jsou instalovány na začátcích nejnavštěvovanějších turistických cest a ve vymezených kritických místech s častým výskytem úrazů. „Instalace těchto informačních tabulí je kladně hodnocena Klubem českých turistů zejména z hlediska bezpečného pohybu na turistických stezkách, možnosti rychlého přivolání odborné pomoci při náhlém postižení zdraví, ztrátě orientace v horském terénu, poskytnutí základních informací o povětrnostní situaci na horách, úpravě běžeckých tras v zimním období, uzavírkách turistických tras a doporučení pro turisty. Díky novému projektu bylo na Šumavě v letní sezóně 2012 instalováno dalších 400 kusů informačních tabulí,“ pokračuje Jandůra.

Informační tabule zároveň doplňují celý systém tzv. traumabodů, které jsou rovnoměrně rozmístěny po celém území Národ-



Informační tabule Horské služby Šumava je umístěna také na vrcholu Špičáku.

ního parku a CHKO Šumava a návštěvníků Šumavy bude mít vždy jasně viditelné a srozumitelné informace o pohotovostních číslech jednotlivých záchranných složek. Celý projekt doplňuje rozmístění samolepících

fólií s pohotovostním číslem horské služby. Fólie budou rozmístěny na pokladnách ve sportovních střediscích, informačních střediscích, na recepcích hotelů a penzionů. Stranou nezůstane ani největší sportovní

zimní a letní střediska, kdy informační číslo na horskou službu bude viditelně umístěno přímo na sedačkových lanových drahách. V těchto případech bude číslo sloužit k přivolání odborné první pomoci v případě náhlého ohrožení života, zdraví nebo při přerušení provozu lanové dráhy a k zajištění nutné evakuace pasažérů z tohoto zařízení. Pro zvýšenou informovanost veřejnosti o pohotovostních číslech budou sloužit vizitky s kontakty na jednotlivé pracovní obvody a stanice Horské služby Šumava. Tyto vizitky budou umístěny ve všech stanicích horské služby a ve vybraných informačních centrech.

„Díky finanční podpoře z projektu Plzeňský kraj – bezpečný kraj, můžeme přispět k lepšímu zajištění bezpečnosti na Šumavě. Horská služba Šumava je Vaším stálým partnerem při pobytu na horách a v případě potřeby garantuje rychlou a kvalifikovanou pomoc,“ uzavírá náčelník oblasti.



Turistický rozcestník s informačními tabulí Horské služby Šumava.



# Tři otázky pro...

## trenéra fotbalistů FC Viktoria Pavla Vrbu



### 1. Jak hodnotíte to, že jste zůstal a dál trénujete tady v Plzni a neodešel trénovat slovenské fotbalisty?

Nemá cenu spekulovat o slovenském národním týmu. Zůstal jsem trenérem Plzně a jsem na to hrdý. Opět jsme postoupili do základní skupiny evropského poháru, bojujeme o nejvyšší příčky Gambrinus ligy a naši fotbalisté pravidelně dostávají pozvánky do národních týmů Česka i Slovenska. Především však pravidelně plníme ochozy Doosan Areny, což je pro mě osobně tou nejlepší odměnou.

### 2. Jak se Vám povedlo nahradit hráče, kteří z Viktorie odešli?

Přivedli jsme si typologicky podobné hráče a postupně je zapracováváme do sestavy. Nahradit reprezentanty Petrželu s Pilařem samozřejmě není jednoduché, oba patřili na svých postech k absolutní ligové špičce, nicméně věřím, že hráči současného



kádrů na jejich práci mohou navázat. Postupně se nám uzdravují marodi a já jsem přesvědčen, že tento tým bude do budoucna ještě silnější.

### 3. Jaké máte cíle pro letošní sezonu?

Jeden cíl – postup do základní skupiny Evropské ligy, se již podařilo naplnit. My se však s tímto nechceme spokojit a určitě se budeme chtít poprat o postup do jarních bojů v pohárové Evropě. Stejně důležitá však pro nás je také Gambrinus liga, kde se chceme pohybovat v absolutní špičce. A abych se vrátil opět k tomu zásadnímu – chceme nadále plnit Doosan Arenu ve Štruncových sadech a bavit fanoušky atraktivním fotbalem.

## Plzeňský kraj je hlavním partnerem

### mladých fotbalistů

Podpisem deklarace o spolupráci mezi Plzeňským krajem a FC Viktoria Plzeň podpořil kraj mládežnické týmy FC Viktoria Plzeň částkou 3 miliony a stal se tak hlavním partnerem fotbalové mládeže.

Cílem deklarace je vzájemná spolupráce smluvních stran na podpoře kvalitní výchovy a sociálního programu mládežnických družstev Viktoria Plzeň - fotbal, o. s.

„Podpis deklarace se už vlastně stává tradicí, snažíme se podporovat nejenom Viktorii Plzeň, ale mládežnický sport v kraji vůbec. Vrcholem ledovce je fotbalový klub Viktoria Plzeň, protože zde pracují s mládeží z celého regionu a já myslím, že tak, jak známe slogan Plzeňský kraj - nejlepší místo pro život, tak dnes můžeme říct i Plzeňský kraj – nejlepší místo pro

fotbal. Podpora sportující mládeže je důležitá. Z některých vyrostou kvalitní vrcholoví sportovci, kterým pak můžeme fandit a ti co se vrcholovými sportovci nestanou, budou kvalitními lidmi pro Plzeňský kraj,“ uvedl náměstek hejtmana PK pro oblasti školství, mládež, sport a ekonomika Jiří Struček.

„Mládežnické týmy Viktorie Plzeň sdružují více než 350 dětí z celého Plzeňského kraje, máme čtrnáct týmů mladých juniorů všech věkových kategorií a dva celky děvčat. Podpory Plzeňského kraje si velmi vážíme, protože podporou mládeže částečně zamezíme téměř globálnímu problému, kdy děti dají přednost počítači před aktivním sportem,“ připomíná předseda občanského sdružení Viktorie Plzeň – fotbal Petr Žitek.

Viktoria Plzeň – fotbal, o. s. bude v rámci deklarace prezentovat Plzeňský kraj jako hlavního partnera mládeže Viktorie Plzeň – fotbal, o. s. a současně ho bude uvádět na oficiálních akcích a webových stránkách jako svého hlavního partnera mládeže.



*Před podpisem deklarace se odehrál fotbalový turnaj starších přípravků o Pohár hejtmána Plzeňského kraje. Na pět desítek hráčů získalo ceny od Plzeňského kraje. Absolutním vítězem se stal tým děvčat.*

# Knihovna otevírá

## veřejnosti vzácná díla z depozitářů

Studijní a vědecká knihovna Plzeňského kraje (SVK PK) se rozhodla zpřístupnit veřejnosti vzácná díla, která má uložena ve svých depozitářích, formou fotokopíí historických knih. Veřejnost tak nahlédne do jinak nepřístupných depozitářů, kde jsou uloženy knižní skvosty z období gotiky, renesance a humanismu, baroka i rokoka.

Výstava obsáhne též vývoj knižní kultury v Plzni od 16. do 19. století. K vidění budou nejen fotokopie rukopisů, prvotisků a starých tisků, ale bude ilustrován i vývoj knihtisku, knižní ilustrace a vazby. Na fotokopíích se představí nejen stará díla, ale i autorské tisky Josefa Váchala, které vznikly v 1. polovině 20. století. Zde můžeme připomenout, že slavný umělec pochází z Milavče u Domažlic. Zájemci se též seznámí s činnostmi nově zřízené konzervátorské



Ukázka starých tisků.

a restaurátorské dílny v SVK PK. Bude možné zhlédnout fotografie vzácných tisků, které zde budou představeny ve stavu před a po restaurování. Tato záslužná činnost byla podpořena z prostředků nadací Prazdroj lidem a Norských fondů.

Výstava kopíruje exkurze do historie knižní kultury, které jsou pořádané pro studenty středních a vysokých škol

i odbornou veřejnost. Slavnostní otevření se bude konat 24. října v 1. patře hlavní budovy SVK PK. Výstava je zamýšlena nejen jako informace pro náhodné návštěvníky knihovny, ale bude ji možné využít na exkurzi pro žáky základních škol. V tomto případě je možné objednat i průvodkyni s odborným výkladem.

Tato expozice je plánována jako stálá, nicméně z prostorových důvodů bude příležitostně vystřídána krátkodobými výstavami, po jejichž skončení se bude opět vracet na své místo a bude k dispozici dalším návštěvníkům. Doufáme, že takto zprostředkovaným nahlédnutím do vzácného knihovního fondu SVK PK, se představí další z činností knihovny a přiblíží tak knižní kulturu nejen Plzeňského kraje návštěvníkům všech věkových kategorií.

## Soutěž

s měsíčníkem

# Plzeňský kraj

Soutěžní otázka na měsíc říjen zní:

**Jak se jmenuje první autorské CD houslového virtuóza Pavla Šporcla?**

Správné odpovědi zasílejte na adresu: redakce@plzensky-kraj.cz, do předmětu vepište heslo: „Šporcl“. Podmínky soutěže naleznete na [www.plzensky-kraj.cz](http://www.plzensky-kraj.cz)

Správná odpověď na otázku z minulého čísla: **Martin Straka zahajuje po svém návratu z NHL se svým hokejovým týmem již pátou sezonu v Plzni, přičemž první se odehrála v roce 2008-2009.**

Výherci z minulého čísla:

Milena Záhrobská  
Ivan Brožovský  
Daniel Roubal

## Luštíme SUDOKU

4	6		5	1	4		3	
			9		8		7	6
	8	5						1
9				5				7
	4	8	3				2	9
2			8		1			4
1				2	3		8	
6		3		8			1	
8					5		4	3

Děkujeme za spolupráci [www.sudoku-klub.cz](http://www.sudoku-klub.cz).

## Sliby aneb „Předvolební guláš“

Jak je vidno a zřejmé z většiny „bilbordů“ či jiných typů předvolebních poutačů, strany se řídí heslem „slibem nezarmoutíš“. Zejména velké parlamentní strany slibují, co již nebudou dělat, a jak s tím či oním zatočí, a jak budou bojovat proti tomu či onomu.

Jak se v tom má chudák volič vyznat a orientovat, když například architekti korupčního prostředí a vlastní realizátoři korupce se unisono zaklínají, jak jsou proti ní, a jak s ní budou dále bojovat. Ano, musíme se smířit s tím, že bojovat budou, ale vyhrát nemohou, protože by porazili sami sebe. Ony strany neustále proti někomu a něčemu „bojují“! Není už bojů dost a nebylo by lepší začít kvalitně tvořit?

Po celou dobu vytvářejí zákony, pravidla a koncepce a teď s údivem zjišťují, že jsou špatné. Například dostupná, kvalitní zdravotní péče je také oblíbeným tématem a předvolebním heslem. Překvapivě heslem těch, kteří zákony a zdravotní koncepce všeho druhu po léta připravovali a schvalovali. Úderné heslo a slib „poplatky u lékaře nebudou“ po té, co přilákaly potřebné procento voličstva, vzaly také záhy za své a jako by nebyly.

No a veřejné (jak všichni chtějí) „transparentní“ zakázky, to je též kapitola, kde

se každý ptá. Kolikátý už máme zákon či novelu, a které že strany je po celou dobu schvalovaly, a jak to, že se transparentnosti stále ne a ne nedaří dosáhnout. Vždyť tam máme mnoho let právníka, dokonce byl ministrem „spravedlnosti“ a stále bojuje a pořád nic. Zvláštní, ale on svůj boj, jak čteme na každém rohu, přece nevzdá.

„Daně zvyšovat nebude“, slib daný před volbami vzal také za své hned po nich. Jednoduše se zvyšují, protože nic jiného neumíme. „Slib jsme sice dali, ale to byla jiná situace“. A ještě vám k tomu pan ministr „státní prázdné pokladny“ řekne, že jsme se celou dobu „flákali a přežírali“, ale teď s tím bude konec. Když se kouknu kolem sebe, mám čím dál větší dojem, že asi mluvil o sobě a jde o další „vtip přirozeně skromného jedince“.

Volby nejsou každý den a rozhodnutí, která v nich učiníme, jsou ve většině případů na čtyři roky nezvratná.

Jak se má volič v „guláš“ slibů dobrat k závěru, koho volit a zda vůbec volit? Zaru-



čený recept určitě nemám, ale jedním jsem si jist. Určitě jít volit a nenechávat své nezadatelné právo na druhých. Je totiž možné, že otrávit voliče tak, aby k volbám ani nešli, je právě tím cílem. Pro některé strany totiž platí, „čím méně tím lépe“. Ne jít volit znamená vyřadit se z práva na spolurozhodování o věcech veřejných a přenechat toto právo jiným. Pak si ale nemůžeme stěžovat.

Koho volit? Otázka pro každého z nás, a není vůbec lehká. Především hledat cestu, jak se nenechat opakovaně napálit plnými sliby, na které jejich nositelé ihned po volbách zapomenou. Prostě volit svobodně, statečně a moudře, bez obav z propadlých hlasů. Právě na tyto obavy jsou směřovány průzkumy - nevěřte jim a řiďte se sami sebou, svým svědomím a zkušenostmi.

Přeji všem šťastnou ruku, aby volební výsledek vedl ku prospěchu celé společnosti a tím ku prospěchu každého z nás.

*Stanislav Rampas  
Zastupitel Plzeňského kraje za SNK-ED*

## Pokud chcete zajistit udržitelný rozvoj Plzeňského kraje, přijďte k volbám

*Vážené čtenářky a čtenáři,*

dovoluji mi, abych Vás oslovil nejen jako zastupitel, ale i jako vedoucí kandidát KSČM pro nadcházející volby do zastupitelstva Plzeňského kraje. Na konci volebního období je slušností vyhodnotit, jak se nám zastupitelům za KSČM dařilo naplňovat volební program. Výsledek voleb nám umožnil podpořit vznik menšinové vlády ČSSD v kraji a současně vyjednat podmínky spolupráce pro celé volební období. Naším zájmem bylo naplnit očekávání levicových voličů a podporovat změnu ve vedení kraje. Pozitivní změnou byla také možnost získat zastoupení v jednotlivých orgánech a komisích zastupitelstva kraje. Díky podpoře zastupitelů za KSČM se podařilo zachovat stávající zařízení sociálních služeb, byly dokončeny stavby domů seniorů v Domažlicích a Žitkovech a rekonstruovány domovy pro postižené v Bystřici a Horní Bříže. Byla stabilizována krajská zdravotnická zařízení, nedošlo k privatizaci, ani pronájmu žádného zdravotnického zařízení. Počet výjezdových míst zdravotnické záchranné služby byl navýšen, zachována byla stávající síť nemocnic a tím

zajištěna dostupnost i rozsah poskytované zdravotní péče. Podpořili jsme výstavbu nové nemocnice v Klatovech a vznik Zdravotnického holdingu Plzeňského kraje. Byla realizována změna organizace správy a údržby silnic zřízením centrální krajské SÚSPK a centrálního nákupu, tím bylo zajištěno lepší využívání techniky a finančních prostředků na údržbu a opravy krajských komunikací II. a III. tříd. Nedošlo ke snížení financování a rozsahu dopravní obslužnosti v kraji. Vznikem krajského organizátora veřejné dopravy byla zlepšena organizace veřejné dopravy. Postupně dochází ke změnám podmínek pro služby veřejné dopravy a rozšiřuje se nabídka spojů pro cestující. Podporou projektů z ROP Jihozápad a dalších dotačních titulů byly vytvořeny podmínky pro trvale udržitelný regionální rozvoj. Podporou regionálního zemědělství se rozšířila produkce a nabídka místních potravin. Do poslanecké sněmovny



Parlamentu České republiky byl předán návrh zákona o Národním parku Šumava vypracovaný Plzeňským krajem. Pokračoval rozvoj vědeckotechnického parku, rozvoj učňovského školství výstavbou objektů a vybavení pro odborný výcvik v Klatovech a v Plzni. Za úspěch také považuji revokaci usnesení o souhlasu Plzeňského kraje s vybudováním cizí vojenské základny na svém území. Toto rozhodnutí přispělo k zabránění jejího vybudování. I přes omezený prostor jsem uvedl alespoň některé úspěchy spolupráce našich zastupitelů s vedením kraje. Pro další volební období jsme připravili volební program, který vychází z našich zkušeností a navazuje na naši činnost v krajském zastupitelstvu. Pokud chcete zajistit trvale udržitelný rozvoj Plzeňského kraje, přijďte k volbám a dejte opět důvěru kandidátům KSČM.

*Ing. Karel Šidlo  
Zastupitel Plzeňského kraje za KSČM*



[www.cskv.cz](http://www.cskv.cz)

#### 4.10. Kulatý stůl

11:00 FF ZČU, přednáška a debata s významnou překladatelkou PhDr. Anežkou Charvátovou

#### 4.10. Výstava cestopisných fotografií Betiany Bellofatto

4.10. - 16.10., Alliance française, vernisáž 4.10. 16:00

#### 4.10. Koncert argentinského kytaristy a skladatele Julia Santillána

19:30 Měšťanská beseda, Jonáš  
Vstupné 90,- / předprodej na [www.plzenskavstupenka.cz](http://www.plzenskavstupenka.cz)

#### 4.10.-16.10. Flamenco po česku

4. - 16.10., Gymnázium Ludka Píka  
putovní výstava velkoformátových fotografií Romana Muchky

#### 5.10.-15.10. Dny argentinské kuchyně v restauraci El Cid Corso

5. - 15.10. El Cid Corso

#### 6.10. Argentinský večer s tangem

20:00 Měšťanská beseda, malý sál  
Koncert Sin Rumba tango - Taneční exhibice argentinského lektora, choreografa, tanečnicka, profesora hudby Julia Horacia Martínáze Cajide - Argentinské impresie v podání pražské školy Buenos Aires Tango - Milonga. Vstupné 190,- / předprodej [www.plzenskavstupenka.cz](http://www.plzenskavstupenka.cz)

#### 6.10.-7.10. Workshop argentinského tanga s Juliem Martínézem

Měšťanská beseda, atrium

Intenzivní víkendový taneční workshop argentinského tanga s Juliem Martínézem pro začátečníky a mírně pokročilé. Info a přihlášky na [www.cskv.cz](http://www.cskv.cz)

#### 7.10. Taneční workshop flamenka s Eduardem Zubákem

Měšťanská beseda, taneční sál

Taneční workshop flamenka s Eduardem Zubákem. Info a přihlášky na [www.cskv.cz](http://www.cskv.cz)

#### 8.10.-12.10. Jazyková pohotovost

15:00 - 17:00 Měšťanská beseda, kavárna  
Aplikace základů španělštiny v otevřené ordinaci. Zdarma

#### 9.10. Listování - Drž mě pevně, miluj mě zlehka

19:30 Měšťanská beseda, Jonáš  
Scénické čtení knihy Roberta Fulghuma. Úprava: Lukáš Hejlík.  
Hrají: Alan Novotný, Lukáš Hejlík, Petra Bučková.

#### 9.10. Argentinský film

10:00 Měšťanská beseda, kinosál - projekce pro školy,  
17:00 a 20:00 Filmový klub Plzeň - pro veřejnost  
Anténa. Drama / Sci-Fi / Fantasy, Argentina, 2007. 94 min. Režie: Esteban Sapir.  
Vstupné 90,- / předprodej na [www.plzenskavstupenka.cz](http://www.plzenskavstupenka.cz)

#### 10.10. Antonio Rivas - Boquerón přednáška o Argentině

19:00 Café Inkognito

#### 12.10. Španělský večer s Carmen

19:30 Měšťanská beseda, Jonáš  
Zpěv Edita Adlerová, kytara Miroslav Žára  
Vstupné 110,- / předprodej na [www.plzenskavstupenka.cz](http://www.plzenskavstupenka.cz)

#### 12.10. Studentský průvod městem, happening

15:00 Kopeckého sady  
Open air oslava Dne hispánských národů za doprovodu argentinských folklorních melodii. Průvod bude zakončen happeningem v Kopeckého sadech.

#### 12.10.-13.10. Víkendový workshop Cuentacuentos

Pátek 14:00 - 18:00, Sobota 9:30 - 13:30, Měšťanská beseda, primátorský salonek  
Unikátní víkendový workshop Cuentacuentos s Olgou Marií Alfonsoel a Anou Castellano.  
Info a přihlášky na [www.cskv.cz](http://www.cskv.cz)

#### 13.10. Cuentacuentos

20:00 Měšťanská beseda, kavárna  
Kavárenský formát vyprávění pohádek, anekdot a příběhů pro dospělé - v češtině a ve španělštině s Anou Castellano a Olgou Alfonsoel. Vstup zdarma!

#### 14.10. Poznávací a výtvarné semináře

10:00 - 17:00, Ateliér H22, Havlíčkova 22, Plzeň  
Camino de Santiago, cesta je cíl / Přihlášky na [mail@mtconsulting.cz](mailto:mail@mtconsulting.cz)  
Flamenco - namaluj si svůj obraz / Přihlášky na [mail@ms-art.de](mailto:mail@ms-art.de)

#### 14.10. Lucecitas / Světélka (Luces de Bohemia)

14:30 a 16:00 Měšťanská beseda, Jonáš  
Hádanky, pohádky, říkanky a písničky (nejen) pro děti ve španělském i českém jazyce  
Vstupné: 50,- v předprodeji; 60,- na místě / předprodej na [www.plzenskavstupenka.cz](http://www.plzenskavstupenka.cz)

#### 16.10. Španělský film - premiéra v ČR

10:00 Měšťanská beseda, kinosál - projekce pro školy + beseda s režisérem  
17:00 a 20:00 Filmový klub Plzeň - projekce pro veřejnost  
Baztan. Režie: Iñaki Elizalde (Španělsko)

#### 16.10. Slavnostní degustace argentinských vín firmy Bacchus

19:00 El Cid Corso, Oficiální zakončení festivalu.  
Rezervace na tel. 377 223 286

**TÝDEN HISPÁNSKÉ KULTURY V PLZNI**  
4. - 16. 10. 2012

